

TERESA ARMENTA DEU

SISTEMAS PROCESALES PENALES

La justicia penal en Europa y América
¿Un camino de ida y vuelta?



Marcial Pons

MADRID | BARCELONA | BUENOS AIRES

2012

ÍNDICE

	Pág.
PRESENTACIÓN	9
ABREVIATURAS MÁS UTILIZADAS	17

CAPÍTULO I

LOS DOS PRINCIPALES SISTEMAS, SUS PARES Y DERIVACIONES: ACUSATORIO/ ADVERSATIVO E INQUISITIVO/MIXTO

LOS PRINCIPALES SISTEMAS PROCESALES PENALES	19
I. LA INICIAL DICOTOMÍA: INQUISITIVO-ACUSATORIO: ESENCIA DE AMBAS CONFIGURACIONES Y UNA BRE- VE MIRADA HISTÓRICA	21
II. DESARROLLO HACIA EL SISTEMA INQUISITIVO Y APA- RICIÓN DE LOS SISTEMAS MIXTOS	23
III. SISTEMA ACUSATORIO/ADVERSATIVO.....	26
1. Modelo anglosajón	26
2. Modelo norteamericano.....	29
3. Notas comunes del sistema adversativo: paridad y contra- dicción como parámetros	33
IV. SISTEMA ACUSATORIO/MIXTO	33
1. Elementos esenciales del sistema acusatorio.....	34
2. Principio acusatorio, principio de contradicción y prohibi- ción de indefensión.....	37

	<u>Pág.</u>
3. El principio de contradicción contenido en España y otros ordenamientos europeos	37
A) El Derecho a conocer de la acusación formulada	37
B) Principio acusatorio, principio de contradicción y congruencia	38
C) La garantía de la contradicción en los ordenamientos procesales penales, alemán, portugués e italiano	40
V. UNA ACLARACIÓN NECESARIA: ADVERSATIVO Y ACUSATORIO, EQUIPARACIÓN IMPRECISA Y CUESTIÓN SEMÁNTICA.....	41
VI. ELEMENTOS DEFINITORIOS Y CRÍTICA DEL SISTEMA ADVERSATIVO.....	44
VII. CRÍTICA Y PRECISIONES EN TORNO A LOS ERRÓNEAMENTE DENOMINADOS SISTEMAS INQUISITIVOS. RECHAZO DE DESCALIFICACIONES APRIORÍSTICAS.....	49
VIII. CONFLUENCIA DE LOS DOS SISTEMAS, ASPECTOS ESENCIALES MÁS ALLÁ DE LOS RÓTULOS	54
1. No existe un sistema puro y la convergencia es inevitable ..	54
2. Un ejemplo de convergencia: los tribunales supranacionales...	56

CAPÍTULO II

CUESTIONES DISCUTIDAS: ELEMENTOS CONVERGENTES Y DIVERGENTES

I. LA FASE PREVIA DEL PROCESO: ALGUNAS CUESTIONES DISCUTIDAS.....	60
1. La fase investigadora hasta el juicio de acusación en los sistemas del <i>common law</i>	61
2. La fase investigadora hasta el juicio de acusación en los sistemas continentales europeos.....	65
3. La instrucción del MF, el juez de garantías y el ejercicio de la acusación	72
A) La instrucción del MF y el juez de garantías	72
B) La instrucción del MF y la imparcialidad en el ejercicio de la acusación	75
C) Mecanismo de control del ejercicio de la acusación en los procesos continentales	76
4. Dos ejemplos de Derecho internacional: la Unión Europea y la Corte Penal Internacional	77

	<u>Pág.</u>
A) Del <i>Corpus Iuris</i> al Tratado de Lisboa. Las dudas sobre el juez de las libertades	77
B) La Corte Penal Internacional y el ejercicio tutelado de la acción penal.....	80
II. ALGUNAS CUESTIONES EN TORNO A LA PRUEBA.....	82
1. Prueba anticipada, prueba preconstituida y valor de las diligencias de investigación	82
2. El acusado como fuente de prueba: la confesión del imputado	87
3. Finalidad de la prueba e iniciativa probatoria como elementos diferenciadores de los sistemas	89
A) En general	89
B) Sistema adversativo: la verdad como consecuencia de una pugna entre partes.....	91
C) Sistema mixto: búsqueda de la verdad y posición del juez .	95
D) La incidencia del jurado y sus consecuencias en materia probatoria	99
E) Búsqueda de la verdad y negociación	100
III. LA VÍCTIMA: DEL OLVIDO Y SU REIVINDICACIÓN A LA CRÍTICA COMO OBSTÁCULO PARA LA PERSECUCIÓN	100
1. Resurgir de la víctima, como parte adherida o sujeto de indemnización	101
2. La víctima como parte en la legislación española	105
3. La Unión Europea y la doctrina del TEDH.....	107
A) La Unión Europea: derechos y protecciones	107
B) Doctrina del Tribunal Europeo de Derechos Humanos sobre la víctima	108
C) Doctrina de la Corte Interamericana de Derechos Humanos sobre la víctima.....	109
4. La polémica: críticas hacia la utilización de la víctima	110
IV. LA ACCIÓN POPULAR Y EL MONOPOLIO OFICIAL EN EL EJERCICIO DE LA ACCIÓN PENAL.....	115
1. La acción popular en el ordenamiento procesal penal español	115
A) Origen y desarrollo	116
B) Acción popular y sistema acusatorio.....	119
C) Críticas e intentos de redefinir la figura	120
D) Acción popular y principio de oportunidad	122
2. El monopolio oficial en el ejercicio de la acción penal en Europa y el « <i>managerial judging</i> » en EEUU: dos situaciones diferentes y una tendencia común	123

	<u>Pág.</u>
A) El ejercicio de la acción penal en la historia y el interés público en el proceso penal.....	124
B) La aparición del « <i>managerial judging</i> » en EEUU ¿manifestación inquisitiva?.....	126
V. LA JUSTICIA NEGOCIADA: DONDE TODOS LOS SISTEMAS CONFLUYEN.....	128
1. Negociación y sistemas: breve aproximación a su origen.....	128
2. Argumentos a favor.....	133
3. Argumentos en contra.....	135
A) En los países de tradición mixta-continental.....	135
B) En los Estados Unidos de América.....	137
4. Situación actual en síntesis.....	138
5. Algunas cuestiones a ponderar en torno a las fórmulas negociadoras.....	139
A) La obligatoriedad de ejercer la acción penal y la realización del Derecho penal.....	140
B) La búsqueda de la verdad.....	140
C) ¿Es inevitable la negociación?.....	141
VI. A LA BÚSQUEDA DE LA ACELERACIÓN.....	142
1. Supresión o limitación de la fase investigadora por flagrancia, por disposición inmediata sobre el sujeto o por la previsible eficacia de las fuentes de prueba.....	143
A) La flagrancia y la comparecencia inmediata en Francia.....	143
B) El juicio rápido en España.....	143
C) El proceso sumarísimo y el proceso abreviado en Portugal.....	145
D) El <i>gudizio direttísimo</i> y el <i>gudizio immediato</i> italianos..	147
E) El « <i>beschleunigtes Verfahren</i> » alemán.....	148
F) La instrucción sumarísima, la instrucción sumarísima por conformidad y el proceso sumario en México.....	148
2. Supresión de la necesidad de enjuiciamiento.....	149
A) El « <i>Strafbefehlsverfahren</i> » alemán.....	149
B) El procedimiento por decreto italiano.....	150
C) El proceso sumarísimo portugués.....	150
D) La omisión de debate en algunos CPP argentinos.....	151
VII. LA COMPLEMENTARIEDAD DE OTROS MÉTODOS (ADR) Y EL « <i>VANISHING TRIAL</i> ».....	152

	Pág.
1. Los ADR en EEUU y su propagación universal	152
2. <i>Restaurative justice</i> (unas notas)	156
3. La mediación y la reparación: algunas cuestiones	157
A) Mediación (una breve aproximación)	157
B) La reparación: algunas cuestiones	160
4. <i>The vanishing trial</i> en los Estados Unidos de América	164

CAPÍTULO III

REFORMAS EN EUROPA Y AMÉRICA: EJEMPLOS SIGNIFICATIVOS

INTRODUCCIÓN	167
I. EUROPA: LÍNEAS GENERALES DE LAS REFORMAS	168
1. La opción reformadora más radical: El CPP italiano de 1988	170
A) El Ministerio Público en el organigrama de la justicia.....	171
B) Investigación y ejercicio de la acción. La obligatoriedad de la acción penal y la Audiencia Preliminar. La investigación de la defensa.....	172
C) La posición de la defensa y el ejercicio del derecho de defensa	173
D) Prueba	174
E) Principio de oportunidad.....	176
F) Tribunal del Jurado.....	177
2. Ordenamientos reformados parcialmente (1): Generalidades ..	177
3. Ordenamientos reformados parcialmente (2): CPP francés	178
A) El Ministerio Público en el organigrama de la justicia.....	178
B) La instrucción y el ejercicio de la acción penal	179
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	181
D) Prueba	181
E) Principio de oportunidad.....	183
F) Tribunal del Jurado.....	184
4. Ordenamientos reformados parcialmente (3): Ley de Enjuiciamiento Criminal española.....	184
A) El Ministerio Público en el organigrama de la justicia.....	184
B) La instrucción y el ejercicio de la acción penal.....	185
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	186
D) Prueba	187
E) Principio de oportunidad.....	190
F) Tribunal del Jurado.....	192

	Pág.
II. IBEROAMÉRICA: LÍNEAS GENERALES DE LAS REFORMAS	193
1. Ordenamientos reformados recientemente (1): Código Procesal Penal chileno	195
A) El Ministerio Público en el organigrama de la justicia.....	196
B) Investigación y ejercicio de la acción penal	196
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	197
D) Prueba	198
E) Principio de oportunidad.....	200
F) Tribunal del jurado	203
2. Ordenamientos reformados recientemente (2): Código Procesal Penal colombiano	203
A) El Ministerio Fiscal en el organigrama de la justicia	204
B) La instrucción, el juez de garantías y el ejercicio de la acción penal	205
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	207
D) Prueba	208
E) Principio de oportunidad.....	209
F) Tribunal del jurado	211
3. Ordenamientos con reformas en curso (1): Generalidades.....	211
4. Ordenamientos con reformas en curso (2): Argentina.....	212
A) El Ministerio Fiscal en el organigrama de la justicia	212
B) La instrucción, el Juez de Garantías y el ejercicio de la acción penal	213
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	215
D) Prueba	216
E) Principio de oportunidad.....	218
F) Tribunal del jurado	220
5. Ordenamientos con reforma en curso (3): México.....	220
A) El Ministerio Público en el organigrama de la justicia.....	221
B) La investigación y su dirección por el MP o la policía. El juez de control y el ejercicio de la acción penal	221
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	224
D) Prueba	225
E) Principio de oportunidad.....	226
F) Tribunal del jurado	227
6. Ordenamientos con reforma en curso (4): Brasil	227
A) El Ministerio Público y la investigación a cargo de la policía	227

	Pág.
B) La investigación y su dirección por el MP o la policía. El juez de control y el ejercicio de la acción penal	228
C) La posición de la defensa y el derecho de defensa	229
D) Prueba	229
E) Principio de oportunidad	230
F) El Tribunal del jurado	231

CAPÍTULO IV

LA BÚSQUEDA DE ELEMENTOS COMUNES: DERECHOS FUNDAMENTALES Y DOCTRINA DE LOS TRIBUNALES SUPRANACIONALES

I. NECESIDAD DE NORMAS COMUNES O COMÚNMENTE RESPETADAS	233
II. LOS DERECHOS HUMANOS Y LA VINCULACIÓN A LAS NORMAS INTERNACIONALES	235
1. En general	235
2. Efecto de su inclusión en las respectivas Constituciones	238
III. LOS DERECHOS HUMANOS FUNDAMENTALES COMO GUÍA EN LA EUROPEIZACIÓN: DERECHOS FUNDAMENTALES Y DERECHO COMUNITARIO	241
IV. TRIBUNALES SUPRANACIONALES: EL TRIBUNAL EUROPEO DE DERECHOS HUMANOS Y LA INCIDENCIA DE SU DOCTRINA (ALGUNAS CUESTIONES)	247
V. LA JURISDICCIÓN DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LA COMUNIDAD EUROPEA Y DE LOS TRIBUNALES CONSTITUCIONALES NACIONALES (UNA COLISIÓN PREVISIBLE)	251
1. La carencia de una normativa común como justificación	252
2. El papel otorgado al TJ en el marco de la tutela de las garantías fundamentales y el futuro de éstas	253
3. Conflicto entre el TJ y los Tribunales Constitucionales	255
4. Otras colisiones en el marco comunitario	258
VI. EL TRATADO DE LISBOA Y LA NUEVA ARTICULACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS EN EL ÁMBITO COMUNITARIO Y NACIONAL: ALGUNAS INCÓGNITAS	261
VII. LOS DERECHOS HUMANOS EN LA CARTA AMERICANA DE DERECHOS HUMANOS Y SU INCORPORACIÓN A LOS TEXTOS CONSTITUCIONALES AMERICANOS	263

	<u>Pág.</u>
VIII. LOS PRONUNCIAMIENTOS DE LA CORTE INTERAMERICANA Y SU INCIDENCIA EN LOS TRIBUNALES INTERNOS, ESPECIALMENTE LOS TRIBUNALES CONSTITUCIONALES (UNA CUESTIÓN DISCUTIDA)	270
IX. DE LA INCIDENCIA DE LA DOCTRINA DE LOS TRIBUNALES INTERNACIONALES Y LA DESCONFIANZA, A LA MAYOR PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS. DERECHOS QUE DEBERÍAN CONTEMPLARSE Y PROBLEMAS QUE HABRÍA QUE SUPERAR	275
REFLEXIÓN FINAL: EL JUEGO DE LOS EQUILIBRIOS Y LA NECESIDAD DE PONDERAR	283
BIBLIOGRAFÍA.....	291